

Poland-Warsaw: Kerosene jet type fuels
OJ S 123/2014 01/07/2014
Contract award notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Jednostka Wojskowa 4198
Postal address: ul. Żwirki i Wigury 1C
Town: Warszawa
Postal code: 00-909
Country: Poland
For the attention of: p. Monika Ziemkiewicz
E-mail: zampubl@sp.mil.pl
Telephone: +48 226821316
Fax: +48 226821316
Internet address(es):
General address of the contracting authority: www.1bltr.wp.mil.pl

I.2. Type of the contracting authority

Other: Jednostka Wojskowa nr 4198

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Dostawa paliwa lotniczego do silników turbinowych JET A-1 wraz z usługą tankowania do statków powietrznych w lokalizacjach: Warszawa – Babice (WA1), Warszawa - Modlin (WM1), Katowice (KTW), Gdańsk (GDN), Kraków (KRK), Łódź (LCJ), Poznań (POZ), Bydgoszcz (BZG), Szczecin (SZZ), Lublin (LUZ), Lubin (LUB) oraz cystern dystrybutorów paliwowych w lokalizacji Warszawa (WAW).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies
NUTS code PL127 Miasto Warszawa

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa polegająca na zakupie paliwa lotniczego do silników turbinowych JET A – 1 wraz z usługą tankowania do statków powietrznych w lokalizacjach: Warszawa – Babice (WA1), Warszawa – Modlin (WM1), Katowice (KTW), Gdańsk (GDN), Kraków (KRK), Łódź (LCJ), Poznań (POZ), Bydgoszcz (BZG), Szczecin (SZZ), Lublin (LUZ),

Lubin (LUB) oraz cystern dystrybutorów paliwowych w lokalizacji Warszawa (WAW).

2. Dostawa paliwa lotniczego do statków powietrznych oraz do cystern dystrybutorów paliwowych Odbiorcy w ilości nie więcej niż 256 114 litrów, przy czym dostawę paliwa JET A – 1 ustala się w niżej wymienionej ilości:

a. zakup paliwa lotniczego wraz usługą tankowania do statków powietrznych

w niżej wymienionych lokalizacjach:

Warszawa – Babice (WA1) - nie więcej niż 2 000 l,

Warszawa – Modlin (WM1) - nie więcej niż 2 000 l,

Katowice (KTW) - nie więcej niż 8 000 l,

Gdańsk (GDN) - nie więcej niż 8 000 l,

Kraków (KRK) - nie więcej niż 4 000 l,

Łódź (LCJ) - nie więcej niż 7 000 l,

Poznań (POZ) - nie więcej niż 4 000 l,

Bydgoszcz (BZG) - nie więcej niż 9 000 l,

Szczecin (SZZ) - nie więcej niż 9 000 l,

Lublin (LUZ) - nie więcej niż 6 000 l,

Lubin (LUB) - nie więcej niż 6 000 l,

b. zakup paliwa lotniczego do cystern dystrybutorów paliwowych w lokalizacji:

Warszawa (WAW) - nie więcej niż 191 114 l.

3. Zakup paliwa we wskazanych portach lotniczych oraz do cystern dystrybutorów Odbiorcy będzie realizowany sukcesywnie, stosownie do potrzeb Odbiorcy. Odbiorca dopuszcza ewentualność nierealizowania zakupu paliwa lotniczego na poszczególnych lotniskach w przypadku braku zgłoszenia na realizację zadania lotniczego.

4. Dopuszcza się możliwość zmiany przez Odbiorcę statków powietrznych oraz cystern dystrybutorów paliwowych.

5. Dopuszcza się zmiany w ilościach zakupywanego paliwa pomiędzy zadaniami w przypadku wykorzystania limitów, o którym mowa w pkt 2 ppkt a) oraz b), jednakże nie przekraczając całkowitej wartości zamówienia.

6. Przetankowanie paliw do cystern Odbiorcy odbywać się będzie za pomocą urządzeń dystrybucyjnych Dostawcy, z zachowaniem obowiązujących przepisów ppoż. oraz ochrony środowiska.

7. Dostawca, w przypadku tankowania paliwa do cystern dystrybutorów paliwowych, umożliwi Odbiorcy zamontowanie polowego dozownika dodatków do paliwa (MZD 1500-2000/50 M1) na wyznaczonym punkcie wydawczym.

8. Zakup paliwa dokonywany będzie w formie tankowania do zbiornika paliwowego statku powietrznego lub cysterny dystrybutora paliwowego, będących własnością Odbiorcy.

9. Realizacja zakupu paliw odbywać się będzie w formie bezgotówkowej za podpisem dokumentów tankowania.

10. Sprzedaż paliwa odbywać się będzie w obecności upoważnionego przedstawiciela Odbiorcy (magazyniera – w przypadku tankowania cystern dystrybutorów paliwowych, członka załogi – w przypadku tankowania statków powietrznych), który jest zobowiązany do pokwitowania dowodu dostawy. Dowód dostawy stanowi podstawę do obciążenia Odbiorcy należną kwotą za sprzedane mu paliwo. Pomiary ilości paliwa dokonywane przez Dostawcę jego urządzeniami będą przez Strony umowy traktowane, jako dowód ilości sprzedanego Odbiorcy paliwa.

11. Termin obowiązywania zamówienia od dnia podpisania umowy do dnia 31.12.2014 r. lub do czasu wyczerpania środków finansowych przeznaczonych na to zamówienie.

Jakość paliwa

1. Dostawca gwarantuje, że paliwo sprzedane Odbiorcy będzie zgodne z normami wskazanymi w Aviation Fuel Quality Requirements for Jointly Operated Systems (AFQRJOS)

wydanie z dnia 27.02.2013 r. oraz normami producenta paliwa aktualnie obowiązującymi, lub wydaniem późniejszym od momentu wdrożenia przez producentów paliwa dostarczanego do Dostawcy.

2. Dostawca obowiązany jest stosować właściwe kontrole jakości sprzedawanego paliwa, uwzględniające obowiązujące normy, przepisy prawa i instrukcje.

3. Na życzenie Odbiorcy, Dostawca obowiązany jest podać gęstość paliwa.

4. Odbiorca odpowiada za jakość zatankowanego paliwa od chwili przekroczenia przez paliwo zaworu wlewu tankowanego statku powietrznego lub podstawionej cysterny dystrybutora paliwowego.

5. Dostawca wydaje kopie dokumentów potwierdzających właściwą jakość wydanego paliwa przy każdym wydaniu do cysterny dystrybutora paliwowego oraz na każde żądanie Odbiorcy przy tankowaniu statku powietrznego.

6. Odbiorca ma prawo do otrzymania próbki paliwa lotniczego, które ma zostać zatankowane, o ile powiadomi o tym Dostawcę nie później niż 60 minut przed tankowaniem.

II.1.5. CPV code(s)

09131100 Kerosene jet type fuels, 63733000 Aircraft refuelling services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 940 000 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated without a call for competition

Justification for the award of the contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union:

Directive 2004/18/EC

1) Justification for the choice of the negotiated procedure without prior publication of a contract notice in the OJEU in accordance with Directive 2004/18/EC

No tenders or no suitable tenders/requests to participate in response to: open procedure
Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie „zamówienie z wolnej ręki” na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.). Zamawiający uprzednio przeprowadził dwie procedury udzielenia zamówienia publicznego w trybie „przetarg nieograniczony”, nr sprawy 37/2013 i 8/2014. Procedury te zostały unieważnione na podstawie art. 93 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.), ponieważ nie złożono żadnej oferty niepodlegającej odrzuceniu.

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

25/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

22.5.2014

V.2. Information about tenders

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna

Postal address: ul. Chemików 7

Town: Płock

Postal code: 09-411

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 764 227,60 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 940 000 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 22457702

Fax: +48 224587700

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Na czynności Zamawiającego związane z postępowaniem przysługuje prawo wniesienia odwołania do Prezesa Izby.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676 Warszawa

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.4. Date of dispatch of this notice

26.6.2014